



# On dévoile les résultats! The results are in!

## MEILLEURS PROFESSIONNELS / BEST PROFESSIONALS

### Héro ou activiste local / Local hero or activist

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : LISA GALINARO, NOTAIRE  
NANCY NYOTA, AVOCATE

**Pompiers d'Aylmer**  
Micheline Lemieux  
Jean-Paul Perreault  
Jacob and Sophia Randell (mention honorable)

**Courtier immobilier / Real estate broker**  
COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : PME INTER NOTAIRES

**Marty Waite, Équipe Marty Waite**  
Claire Poirier, Re/max Direct  
Hubert Beauchesne, Re/max Direct

**Dentiste / Dentist**

**Dentisterie Aylmer**  
Clinique Dentaire Richer & Gagné  
Prestige Clinique Dentaire

**Clinique vétérinaire / Vet clinic**

**Clinique Vétérinaire d'Aylmer**  
Clinique Vétérinaire Eardley  
Clinique Vétérinaire du Plateau

**Cassier(ière) de banque amical(e) / Friendliest bank teller**

**Christine Laroche, CIBC**  
Christelle Boulduc, Banque Nationale  
France St-Onge, Banque TD

**Enseignant(e) / Teacher**

**Denise Simard-Lapointe, École Secondaire Grande-Rivière**  
Geneviève Martin, École Vieux-Verger  
Maryse Laframboise, École Euclide Lanthier  
Andréanne Malette, École Internationale du village

**Déneigement / Snow removal**

**Techni-Snow**  
Jeff's Snowblowing  
Weeping Willow Landscape

**Promoteur immobilier / Real estate developer**

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : PME INTER NOTAIRES  
**Construction Bena**  
Construction Géric  
Les Habitations Bouldier Inc.

**École de conduite / Driving School**

**École de conduite Lauzon**  
École de conduite Pontiac  
École de conduite R. Sarault

**Toiture / Roofing**

**Toiture Lauzon**  
Couvreur Rolland Boudreault (CRB)  
Toitures Zion

### Mécanique générale / General mechanic

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : GESTION METROPOLIS  
**Garage Hugo Caumartin**  
Garage Grande-Rivière  
Garage Euro JP

### Entreprise de construction / Construction company

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : PME INTER NOTAIRES  
**Construction Judand**  
Construction Géric  
Boulet Construction

### Contracteur / Contractor

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : APICA  
**Industries CAMA**  
C2RM Inc

### Pavage / Paving

**Pavage Coco**  
Jason Hynes  
Gauvreau Pavage

### Notaire / Notary

**Patrice Provost, Notaire**  
Magalie Nicolau, Notaire  
PME INTER Notaires Aylmer

### Politicien / Politician

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : ROUGE VAPE  
**Greg Fergus**  
Audrey Bureau  
André Fortin

## MEILLEURS RESTAURANTS / BEST RESTAURANTS

### Poulet / Chicken

**Rôtisserie St-Hubert**  
Casa Grecque  
Benny & Co.

### Bifteck / Steak

**Casa Grecque**  
Antonyme  
Pub British

### Hamburger

**Restaurant Alpina**  
Pub British  
L'Aubergiste Resto Bistro

### Café et thé / Coffee & tea

**Café Mulligan**  
Café British  
Tim Hortons Aylmer

### Cuisine internationale / International Cuisine

**Bistro Mexicana**  
Chez Gaston Shawarma  
Le Choix

### Déjeuner / Breakfast

**Le Matinal**  
Coco-Fruiti Gatineau  
Restaurant Dinty's

### Pizza

**Gabriel's Pizza**  
Jimmy's Pizza  
Pizzeria Suprême

### Dîner / Lunch

**Bistro Mexicana**  
Casa Grecque  
L'Aubergiste Resto Bistro

### Endroit où prendre un verre entre amis / Place to have a drink with friends

**Bistro L'Autre-Oeil**  
L'Aubergiste Resto Bistro  
Pub British

### Lieu pour un rendez-vous galant / Place to bring a date

**Antonyme**  
Pub British  
L'Aubergiste Resto Bistro

### Terrasse / Patio

**Pub British**  
Bistro L'Autre Oeil  
Bistro Mexicana

### Prêt-à-emporter / Take-out

**Aylmer BBQ**  
Rôtisserie St-Hubert  
Shawarma Santé

### Poutine

**Patates Lou-Lou**  
Restaurant Alpina  
Snack Shack

### Ambiance / Ambiance

**Pub British**  
L'Aubergiste Resto Bistro  
Antonyme

### Carte des vins / Wine list

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : APICA  
**L'Aubergiste Resto Bistro**  
Bistro Vitalia  
Antonyme

### Convivial pour la famille / Family-friendly

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : TIM HORTONS  
**Restaurant Dinty's**  
Rôtisserie St-Hubert  
Casa Grecque

## MEILLEURS SOINS PERSONNELS / BEST PERSONAL CARE

### Endroit pour la détente / Place to relax

**Studio Contraste**  
Brisa MedicSpa  
Studio 157

### Endroit pour l'achat de cosmétique / Place to buy cosmetics

**Pharmaprix**  
Jean Coutu (Galeries Aylmer)  
Brunet Plus Aylmer

### Salon de beauté ou de coiffure / Beauty or hair salon

**Studio Contraste**  
Karma Studio de Coiffure  
Coiffure Moda Elysa

### Pharmacie / Pharmacy

**Jean Coutu (Galeries Aylmer)**  
Brunet Plus Aylmer  
Pharmaprix

### Soin naturels ou soins complémentaires / Natural health or alternative care

**Sol Épicerie Santé**  
Clinique Physio Familiale  
Centre Mieux Vivre

### Gym ou studio d'entraînement / Gym or fitness studio

**Nautilus Plus Aylmer**  
Bustamante Bootcamps  
Studio Motion

## MEILLEURES ACTIVITÉS / BEST THINGS TO DO

### Exposition d'art (formelle-informelle) / Art exhibition (formal-informal)

**Centre d'exposition L'imagier**  
Espace 33  
Bouquinart Librairie & Galerie d'art

### Evenement Annuel / Annual event

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : GREG FERGUS - DÉPUTÉ HULL AYLME  
**Noël dans le Vieux-Aylmer**  
Festival se sucrer le bec  
Outaouais en Fête

### Activité pour les jeunes / Activity for Kids

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : TIM HORTONS  
**Zigazoom**  
Unigym Gatineau  
Cinéma des Galeries Aylmer

### Camps

**Unigym Gatineau**  
Petites molécules en action  
Camp Sportif Luc Coté

### Endroit pour se payer une traite / Place to buy a treat

**Béatrice et Chocolats**  
Cassis Gelato  
Gâteau Né

### Club de Golf / Golf club

**Club de Golf Gatineau**  
Club de Golf Champlain  
Club de Golf Rivermead

## MEILLEURS MAGASINS / BEST STORES

### Serre ou paysagise / Nursery or landscaper

**Serre Nesbitts Greenhouse**  
Bio Horticulture Méristème  
Jardins Chartrand

### Concessionnaire d'automobiles neuves ou d'occasion / Car dealer used/new

**Aylmer Kia**  
Garage Legros  
Obsession Automobile

### Endroit où acheter de la bière / Place to buy beer

**Dépanneur Rapido**  
Bistro L'Autre Oeil  
Marché Gravelle

### Endroit où acheter un cadeau / Place to buy a gift

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : APICA  
**Home Hardware Aylmer**  
Au jardin de Sylvie  
Béatrice et chocolats

### Boulangerie et pâtisserie / Baked goods

**Boulangerie aux deux frères**  
Fidélité  
La Vieille Alliance

### Épicerie ou produits du marché frais / Grocery store or fresh produce

**Marché Laflamme**  
IGA Alimentation Serge Vermette  
Provigo  
Metro Plus Kelly Aylmer

### Fleuriste / Florist

**Au jardin de Sylvie**  
Fleuriste Aylmer  
Fleuriste Glenwood

## MEILLEURS - DIVERS / BEST - MISCELLANEOUS

### Groupe de musique/musicien local/DJ / Local band/musician/DJ

**Grand Orchestre Grande-Rivière**  
Gabriel Bouchard  
Disco Fever Experience

### Résidence pour les aînés / Senior's Residence

**Résidence Le Monastère**  
Le District  
Château Symmes

### Garderie / Daycare

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : METRO - MARCHÉ AYLME  
**Garderie Aurora**  
Garderie de la Marina  
Garderie PonPon

### Engagé dans la communauté / Involved in the community

COMMANDITÉ PAR / SPONSORED BY : TIM HORTONS  
**Home Hardware Aylmer**  
Les Aliments M&M  
Centre Alimentaire Aylmer

### Service à la clientèle / Customer service

#### SERVICES

**Gestion immobilière Metropolis**  
Studio Contraste  
Ordinateur Sparks

#### VENTES/SALES

**Home Hardware Aylmer**  
Rouge Vape Aylmer  
Les Aliments M&M

### Nouvelle entreprise ( 3 yrs) / New business ( 3 yrs)

**Prestige Clinique Dentaire**  
Studio Motion  
Rouge Vape Aylmer  
Miss Press

### Quartier / Neighbourhood

**Wychwood**  
Vieux-Aylmer  
Jardins Lavigne

